



# Ginfo

Edizione

1 / 2020

## Contenuto

- 02 **Finanze comunali 2018**  
03-05 Analisi MCA2  
06-08 Indicatori finanziari MCA2  
08-09 Tassi fiscali / ricavi fiscali  
10 Investimenti lordi / grado di autofinanziamento  
11 **Riforma dei comuni - votazioni concernenti le aggregazioni**  
**Un po' di dati statistici**  
**Certificato di capacità civile: raccomandazione dell'APMA GR**  
**Scelta del tipo di procedura in caso di concorsi di progettazione: avvertenza del DCTF**  
**Avviso di cambiamento di indirizzo**

## Allegati

- Indicatori finanziari dei comuni grigionesi 2018
- Raccomandazione dell'APMA GR
- Avvertenza del DCTF



Ufficio per i comuni  
Grabenstrasse 1  
7001 Coira

Tel. 081 257 23 91  
[www.afg.gr.ch](http://www.afg.gr.ch)  
E-Mail: [info@afg.gr.ch](mailto:info@afg.gr.ch)

# Finanze comunali 2018

**L'Ufficio per i comuni ha analizzato i conti annuali 2018 dei 108 comuni allora esistenti. Cosa salta all'occhio: anche nel 2018 i comuni grigionesi hanno fatto registrare una situazione finanziaria decisamente solida. Fortunatamente l'andamento positivo registrato nel corso degli anni precedenti è proseguito.**

Nel 2018 solo quattro comuni (Albula/Alvra; Hinterrhein, Nufenen e Splügen) hanno allestito il loro conto annuale ancora secondo MCA1. Questi comuni rappresentano poco meno dell'uno per cento della popolazione del Cantone. Il Comune di Albula/Alvra rappresenta a sua volta poco più del 70 per cento di tale quota. Per tale ragione nel presente Ginfo si rinuncia a commentare separatamente gli indicatori finanziari dei comuni MCA1. I rimanenti 104 comuni hanno chiuso il conto annuale secondo MCA2.

Entro fine settembre dell'anno successivo, i comuni inoltrano i propri conti annuali approvati al Cantone in forma elettronica. L'Ufficio per i comuni (UC) registra i conti annuali e li analizza mediante una statistica per ciascun comune secondo criteri standardizzati a livello nazionale.

L'UC pubblica la statistica finanziaria sul sito web [www.afg.gr.ch](http://www.afg.gr.ch) > *Comuni*.

L'elenco allegato mostra gli indicatori finanziari 2018 dei comuni. Tali informazioni offrono una prima panoramica riguardo alla situazione finanziaria di ogni singolo comune. Per una valutazione globale della situazione finanziaria di un comune vanno però considerati ulteriori fattori (analisi specifica ed evoluzione degli indicatori finanziari, valutazione dettagliata del conto annuale, stato delle infrastrutture esistenti, futura necessità d'investimento ecc.).

## Analisi MCA2

Conto economico 2018			
<b>95</b> comuni con eccedenza dei ricavi	totale	<b>105,7</b>	mio. di franchi
<b>13</b> di questi presentano ammortamenti supplementari	totale	<b>7,5</b>	mio. di franchi
Autofinanziamento per abitante	Ø	<b>1'495</b>	franchi

Nel 2018 95 comuni su 104 hanno chiuso il proprio conto annuale con un'eccedenza dei ricavi. Di questi comuni 13 hanno effettuato ammortamenti supplementari motivati da ragioni di politica finanziaria. Attestandosi a 1'495 franchi, nel 2017 l'autofinanziamento medio per abitante risulta superiore al valore dell'anno precedente pari a 1'378 franchi. Nel 2018 due comuni (Flerden e Tschappina) presentavano un autofinanziamento negativo.

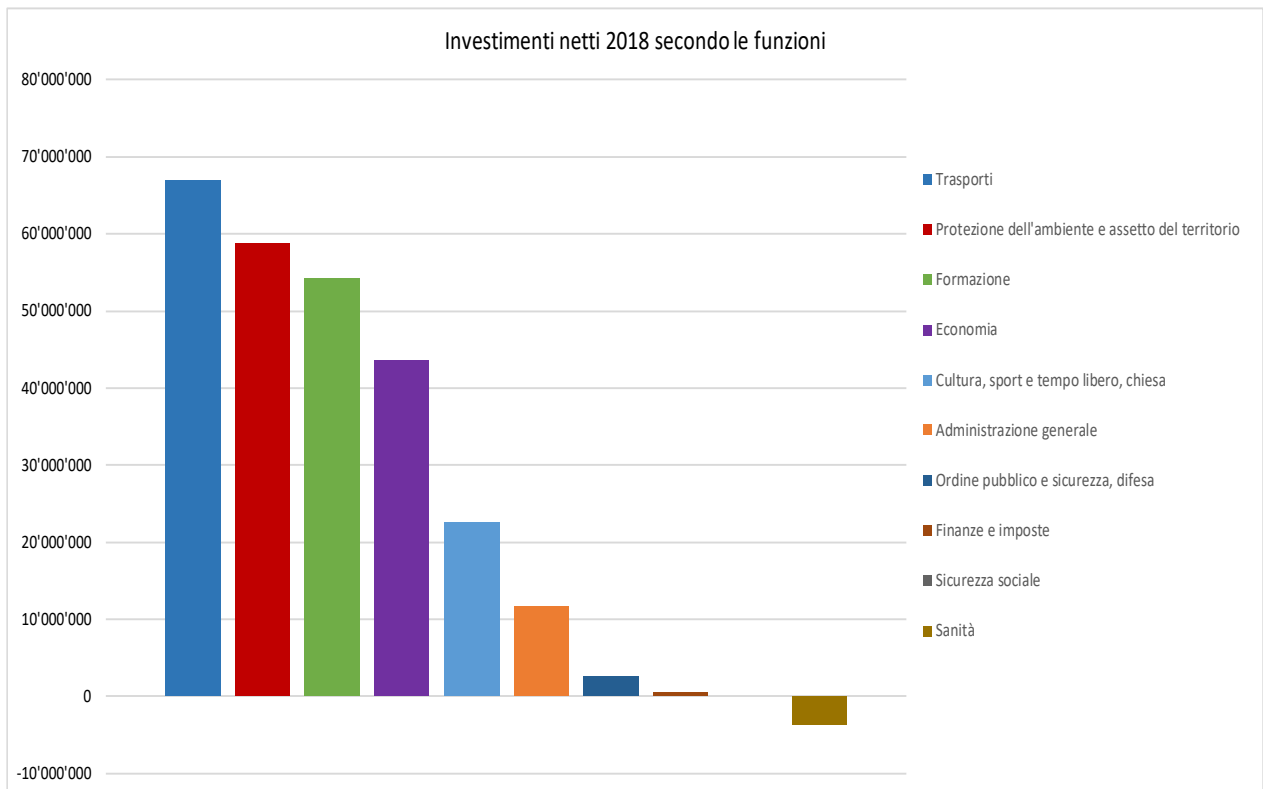
Conto degli investimenti 2018			
Uscite per investimenti	totale	<b>366,3</b>	mio. di franchi
Entrate per investimenti	totale	<b>109,3</b>	mio. di franchi
Investimenti netti	totale	<b>257,0</b>	mio. di franchi
Investimenti netti per abitante	Ø	<b>1'308</b>	franchi

A seguito degli investimenti lordi considerevolmente superiori, nel 2018 anche gli investimenti netti per abitante, pari a 1'308 franchi, si sono collocati in modo chiaro al di sopra del valore dell'anno precedente pari a 991 franchi. Ciononostante, l'autofinanziamento medio per abitante pari a 1'495 franchi è stato più che sufficiente per finanziare gli investimenti netti medi pro capite pari a 1'308 franchi.

### Investimenti netti secondo le funzioni

Dei 257 milioni di franchi di investimenti netti, circa l'86 per cento riguarda i quattro settori traffico (26 per cento; esempio: strade comunali), protezione dell'ambiente e assetto del territorio (22 per cento; esempio: approvvigionamento idrico e smaltimento delle acque di scarico), istruzione (21 per cento; esempio: immobili scolastici) nonché economia pubblica (17 per cento; esempio: infrastruttura turistica).

## Analisi MCA2



Nessun comune ha registrato uscite per investimenti o entrate per investimenti nel settore della sicurezza sociale. Nel settore della sanità risulta complessivamente un'eccedenza delle entrate. Gli investimenti netti nel settore della sanità (-3,8 milioni di franchi) sono da ricondurre principalmente al Comune di Davos (-4,0 milioni di franchi di restituzione anticipata del mutuo per il centro anziani Guggerbach).

### Bilancio al 31 dicembre 2018

Beni patrimoniali	totale	<b>2'506,1</b>	mio. di franchi
Capitale di terzi	totale	<b>1'188,2</b>	mio. di franchi
Patrimonio netto assoluto	totale	<b>1'317,9</b>	mio. di franchi
Patrimonio netto per abitante	Ø	<b>6'707</b>	franchi

Rispetto all'anno precedente il patrimonio netto è aumentato di 480,1 milioni di franchi. Ciò è da ricondurre in ampia misura al fatto che nel 2018 53 comuni sono passati a MCA2. Il patrimonio netto per abitante è quindi aumentato da 6'001 franchi a 6'707 franchi.

<b>Bilancio al 31 dicembre 2018</b>	<b>per abitante</b>	
Beni finanziari	12'754	franchi
Beni amministrativi	7'884	franchi
<b>Totale attivi</b>	<b>20'638</b>	franchi
Capitale di terzi	6'047	franchi
Capitale proprio	14'591	franchi
Impegni nei confronti di finanziamenti speciali (FS)	2'491	franchi
<i>FS approvvigionamento idrico</i>	622	<i>franchi</i>
<i>FS smaltimento delle acque di scarico</i>	1'029	<i>franchi</i>
<i>FS gestione dei rifiuti</i>	161	<i>franchi</i>
<i>FS energia</i>	149	<i>franchi</i>
<i>FS altro</i>	530	<i>franchi</i>
Fondi	553	franchi
Prefinanziamenti	668	franchi
Eccedenza di bilancio	10'879	franchi
<b>Totale passivi</b>	<b>20'638</b>	franchi

Rispetto all'anno precedente, i beni finanziari per abitante sono aumentati di 559 franchi. Il capitale di terzi per abitante è per contro diminuito di 147 franchi. Gli impegni nei confronti dei finanziamenti speciali sono aumentati di 811 franchi e l'eccedenza di bilancio di 766 franchi per abitante rispetto all'anno precedente.

## Indicatori finanziari MCA2

Sulla base dei conti annuali 2018 l'UC ha calcolato i seguenti sette indicatori finanziari. Rispetto a MCA1 varia la definizione dell'indicatore della *quota del debito lordo* e della *quota degli interessi*, mentre per quanto concerne l'indicatore finanziario *debito netto* le variazioni sono dovute a norme di valutazione mutate.

Indicatore	Valori di riferimento		
<b>Grado di autofinanziamento in per cento</b> mostra in quale misura i nuovi investimenti possano essere finanziati con mezzi propri	ideale > 100 %	buono / sostenibile 80 % - 100 %	problematico < 80 %
<b>Quota di autofinanziamento in per cento</b> rappresenta la capacità finanziaria e il margine di manovra finanziario	buona > 20 %	media 10 % - 20 %	debole < 10 %
<b>Quota degli oneri finanziari in per cento</b> esprime l'aggravio del bilancio pubblico dovuto ai costi del capitale	bassa < 5 %	sostenibile 5 % - 15 %	elevata > 15 %
<b>Quota degli interessi in per cento</b> esprime l'aggravio del bilancio pubblico dovuto ai costi degli interessi	buona 0 % - 4 %	sufficiente 4 % - 9 %	scarsa > 9 %
<b>Quota del debito lordo in per cento</b> è un parametro per valutare la situazione dell'indebitamento	ottima < 50 %	buona / media 50 % - 150 %	cattiva / critica > 150 %
<b>Quota degli investimenti in per cento</b> mette in evidenza l'attività nel settore degli investimenti	debole < 10 %	media / forte 10 % - 30 %	molto forte > 30 %
<b>Debito netto per abitante in franchi</b> serve quale indicatore dell'indebitamento	bassa < 1'000 franchi	basso 1'000 - 5'000	molto elevato > 5'000 franchi

Negli ultimi anni tutti i valori medi dei comuni MCA2 variavano tra buoni e molto buoni. A seguito del numero in costante aumento di comuni che allestiscono i rendiconti secondo MCA2, per gli indicatori finanziari si sono tuttavia registrate oscillazioni in parte importanti.

È opportuno valutare gli indicatori finanziari nel quadro di un confronto pluriennale. Anche qui tutti i valori medi sono buoni.

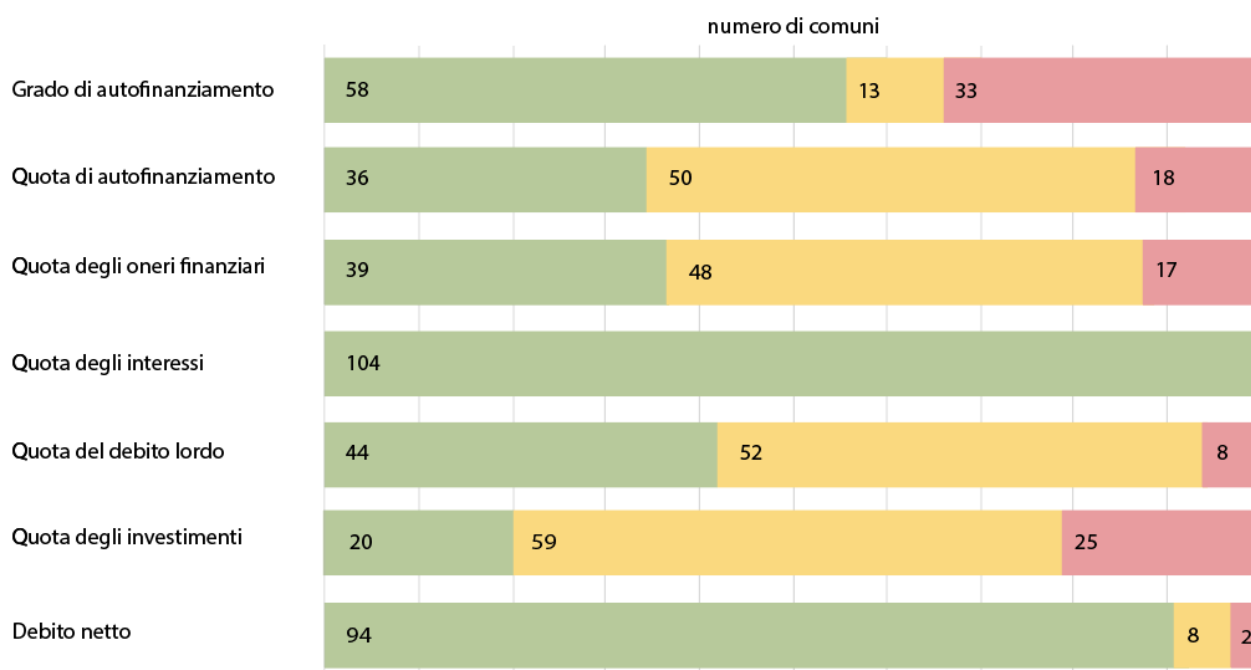
## Indicatori finanziari MCA2

### Indicatori finanziari - confronto pluriennale

Indicatore finanziario	2015	2016	2017	2018
Grado di autofinanziamento in per cento	169,84	144,62	139,18	115,24
Quota di autofinanziamento in per cento	17,48	18,72	19,07	18,84
Quota degli oneri finanziari in per cento	9,16	9,93	9,25	10,52
Quota degli interessi in per cento	0,86	0,80	0,74	0,36
Quota del debito lordo in per cento	85,89	77,76	79,39	68,93
Quota degli investimenti in per cento	17,78	20,42	20,30	22,78
Debito netto per abitante in franchi *	-5'799	-5'933	-6'001	-6'707
Numero di comuni MCA2	21	30	51	104

\* Con MCA2 viene rilevato il debito netto, motivo per cui importi negativi indicano l'esistenza di un patrimonio netto.

### Conti annuali 2018 secondo il MCA2 - 104 comuni



### Grado di autofinanziamento

58 comuni, pari a oltre la metà di tutti i comuni grigionesi, conseguono un grado di autofinanziamento ideale superiore al 100 per cento. Questi comuni possono ridurre i debiti e/o aumentare il loro patrimonio. 46 comuni fanno registrare un grado di autofinanziamento tale da comportare un nuovo indebitamento e/o una riduzione del patrimonio. Nel caso di 33 di questi comuni il grado di autofinanziamento presenta un valore da problematico a insufficiente.

### Quota di autofinanziamento

36 comuni fanno registrare una quota di autofinanziamento buona superiore al 20 per cento. A fronte di ciò, 18 comuni presentano un grado di autofinanziamento debole.

### Quota degli oneri finanziari

In 39 comuni l'aggravio del bilancio pubblico dovuto ai costi del capitale (ammortamenti e interessi) è basso. Per contro nel 2018 17 comuni presentano un aggravio elevato. La relativa ragione è da ricondurre in particolare alle spese di ammortamento elevate in relazione al passaggio a MCA2. I „beni amministrativi MCA1“ vanno ammortizzati su un arco di al massimo 12 anni. Alcuni comuni applicano una durata di ammortamento più breve, ciò che comporta spese di ammortamento annuali superiori.

### Quota degli interessi

Tutti i comuni presentano una quota degli interessi ideale/bassa. Il livello dei tassi d'interesse, che continua a rimanere ai minimi storici, influisce in modo positivo su tale indicatore finanziario.

### Quota del debito lordo

Per 96 comuni la quota del debito lordo non risulta problematica. Nel 2018 8 comuni presentavano una quota del debito lordo da cattiva a critica.

### Quota degli investimenti

Nel caso di 25 comuni la quota degli investimenti indica un'attività di investimento molto forte. D'altro lato nel 2018 20 comuni hanno fatto registrare un'attività di investimento debole.

### Debito netto

La netta maggioranza dei comuni, ossia 94, presenta un patrimonio netto o uno scarso indebitamento netto per abitante. Solo 2 comuni nel 2018 presentavano un indebitamento netto molto elevato.

### Le spiegazioni seguenti si riferiscono a tutti i 108 comuni grigionesi:

#### Tassi fiscali / ricavi fiscali

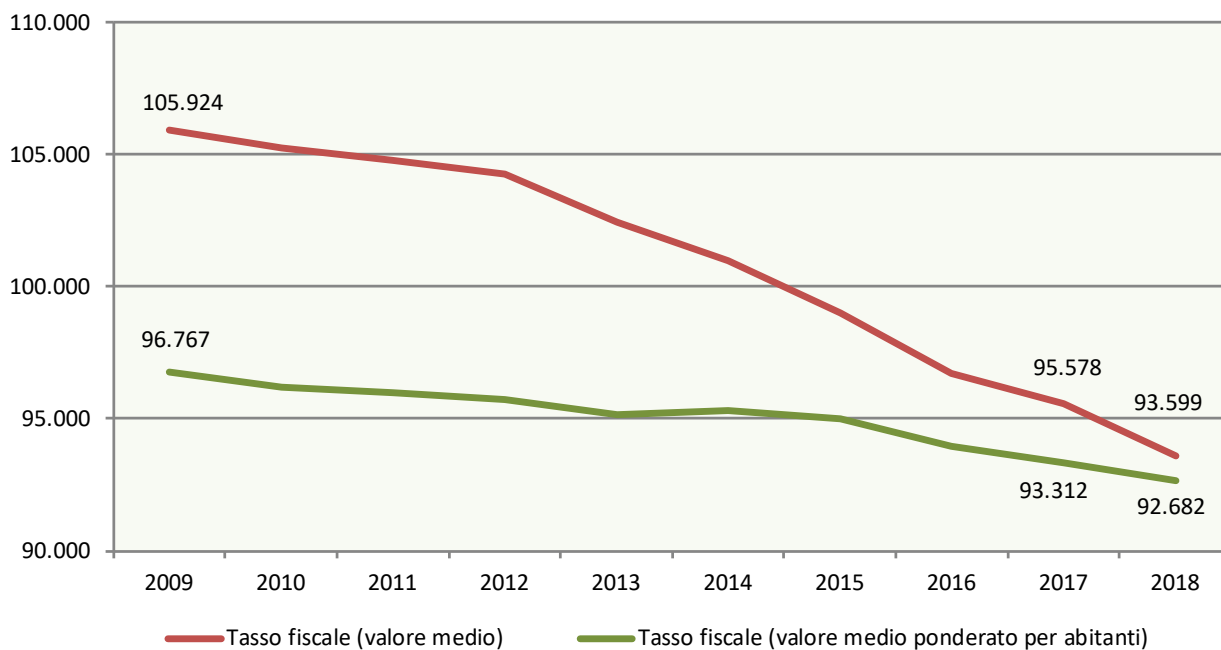
Nel 2018 il tasso fiscale medio di tutti i comuni grigionesi, pari al 93,599 per cento, è stato di nuovo leggermente inferiore rispetto all'anno precedente (95,578 per cento). 9 comuni hanno abbassato il loro tasso fiscale con effetto nell'anno di riferimento e solo un comune lo ha aumentato di tre punti percentuali.

Nel 2018 la maggior parte dei comuni ha mantenuto i tassi fiscali dell'anno precedente. 14 comuni applicano un tasso fiscale inferiore al 75 per cento, mentre la maggioranza dei comuni, precisamente 64, applica un tasso fiscale compreso tra il 75 e il 100 per cento. 30 comuni presentano un tasso fiscale superiore al 100 per cento. Nel 2018, in 49 dei 108 comuni il tasso fiscale si colloca al di sotto del valore medio pari al 93,599 per cento. Il tasso fiscale più basso pari al 30 per cento viene applicato da un unico comune e il tasso fiscale più alto pari al 130 per cento viene applicato da tre comuni. Come nell'anno precedente, la differenza tra il tasso fiscale più basso e quello più elevato è di 100 punti.

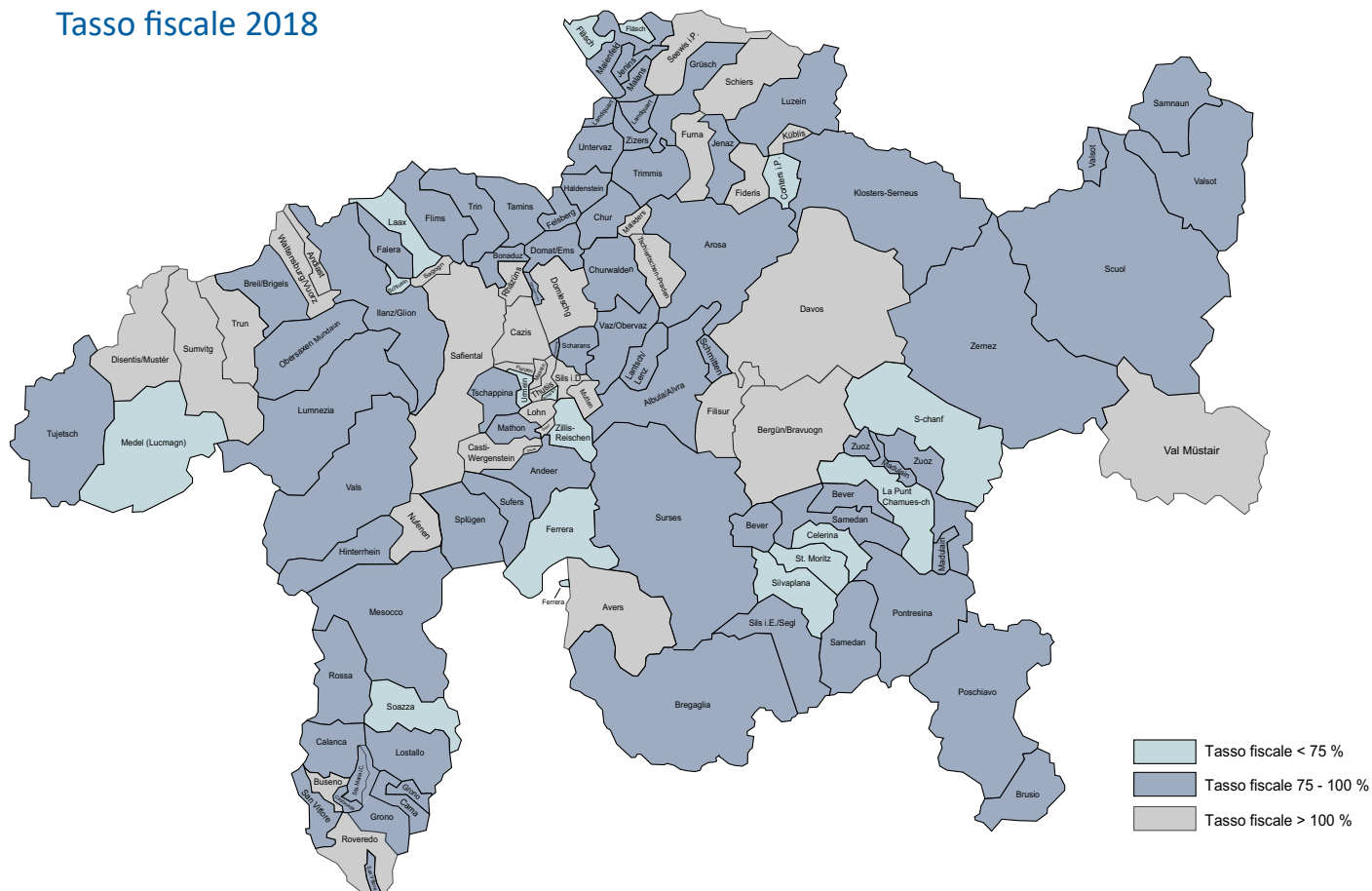


## Tassi fiscali / ricavi fiscali

### Evoluzione dei tassi fiscali per le persone fisiche



### Tasso fiscale 2018

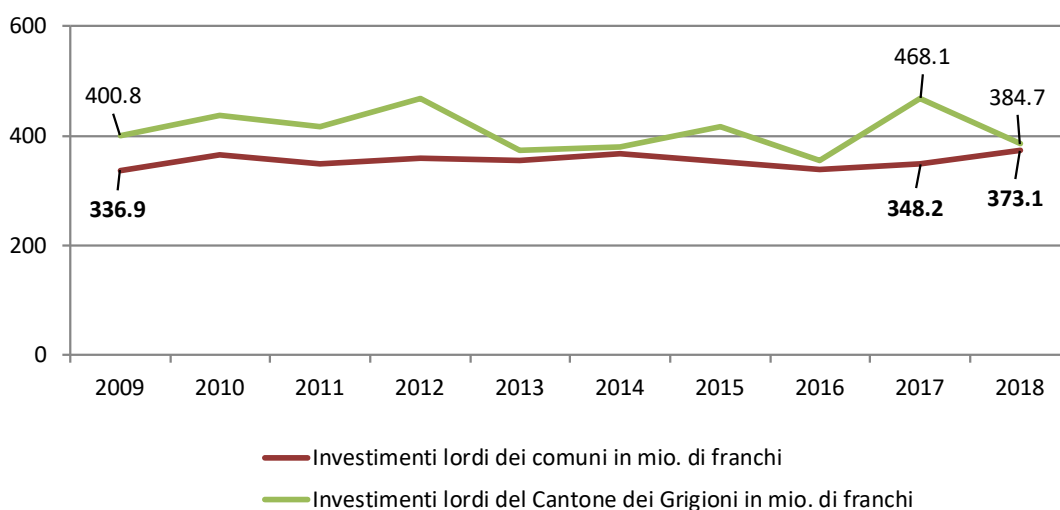


## Investimenti lordi

I comuni sono investitori di grande importanza regionale. Negli ultimi 10 anni gli investimenti lordi di tutti i comuni grigionesi sono ammontati in media a 354,7 milioni di franchi all'anno. Con 373,1 milioni di franchi, nel 2018 gli investimenti lordi si sono attestati nettamente al di sopra della media pluriennale. Ne risultano investimenti lordi di tutti i comuni grigionesi pari a 1'816 franchi per abitante.

In confronto agli investimenti lordi del Cantone dei Grigioni pari in media a 409,9 milioni di franchi, gli investimenti dei comuni risultano leggermente inferiori. Gli investimenti lordi cantonali sono però nettamente più volatili di quelli dei comuni. Complessivamente, nel 2018 Cantone e comuni hanno investito 3'820 franchi per abitante.

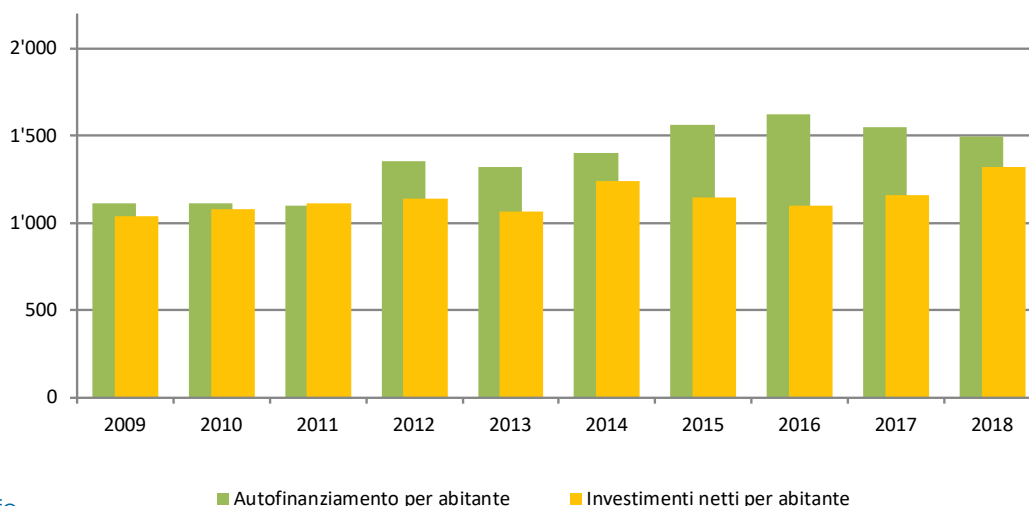
**Investimenti lordi in mio. di franchi**



## Grado di autofinanziamento

Il grado di autofinanziamento mostra in quale misura i nuovi investimenti possono essere finanziati con mezzi propri. A medio termine il grado di autofinanziamento dovrebbe collocarsi in media intorno al 100 per cento. Un grado di autofinanziamento inferiore al 100 per cento porta a un nuovo indebitamento. Se questo valore è superiore al 100 per cento, è possibile ridurre l'indebitamento e/o aumentare il patrimonio. L'indicatore può essere soggetto a forti oscillazioni e pertanto va considerato nel corso del tempo. Nonostante l'elevato volume degli investimenti degli scorsi anni, l'autofinanziamento medio per abitante pari a 1'362 franchi è stato più che sufficiente per coprire gli investimenti netti medi pari a 1'140 franchi. Solo nel 2011 gli investimenti netti si sono situati appena sopra l'autofinanziamento.

**Autofinanziamento/ investimenti netti per abitante in franchi**



## Riforma dei comuni - votazioni concernenti le aggregazioni

Con effetto al 1° gennaio 2020 è entrata in vigore l'aggregazione tra la Città di Coira e il Comune di Maladers. Di conseguenza il nostro Cantone conta ora 105 comuni politici.

A inizio febbraio 2020 gli aventi diritto di voto di Coira hanno inoltre votato in merito all'aggregazione con il Comune di Haldenstein, già approvata da quest'ultimo. Fatto salvo il consenso da parte del Gran Consiglio, l'aggregazione entrerà in vigore con effetto dal 2021.

La documentazione aggiornata sui progetti di aggregazione in corso, su quelli decisi e su quelli attuati si trova sul nostro sito web: [www.afg.gr.ch](http://www.afg.gr.ch) > *Fusioni dei comuni*.

## Un po' di dati statistici

In 67 comuni esiste un **Comune patriziale**.

I 105 comuni politici sono attualmente organizzati nel modo seguente:

17 comuni dispongono di un **parlamento** e prevedono **votazioni alle urne**. Sei di questi comuni sottopongono diversi affari in aggiunta/in alternativa all'assemblea comunale.

57 comuni dispongono di un **assemblea comunale**.

Oltre all'assemblea comunale, 31 comuni prevedono anche una votazione alle urne per diversi affari.

28 comuni hanno fatto uso della possibilità di dare il **diritto di voto agli stranieri** (data di riferimento 1.1.2020).

## Certificato di capacità civile: raccomandazione dell'APMA GR

Diversi comuni si sono chiesti se siano tuttora autorizzati a rilasciare certificati di capacità civile. La direzione dell'Autorità di protezione dei minori e degli adulti (APMA) dei Grigioni ha redatto una raccomandazione che trovate in allegato.

## Scelta del tipo di procedura in caso di concorsi di progettazione: avvertenza del DCTF

Al Cantone è stato segnalato che singoli comuni avrebbero svolto una procedura a invito anziché una procedura di aggiudicazione pubblica per determinare lo studio di progettazione in caso di progetti di costruzione di portata più ampia. Avrebbero fatto ciò con l'intenzione di determinare autonomamente in modo definitivo la cerchia degli offerenti, potendo in tal modo privilegiare studi di pianificazione locali. Questo modo di agire espone il comune a un rischio finanziario e a un rischio per la reputazione non trascurabili, anche se una tale procedura non ha direttamente condotto a un procedimento dinanzi al Tribunale amministrativo.

Il DCTF ricorda che, in conformità alla legislazione in materia di appalti pubblici, le procedure a invito in caso di commesse di prestazioni di servizio sono ammesse fino a un valore della commessa pari a CHF 250'000; al di sopra di questo valore le prestazioni di pianificazione devono essere messe a pubblico concorso. Probabilmente nemmeno la revisione in corso della legislazione in materia di appalti porterà a un aumento del valore soglia. Ulteriori informazioni sono disponibili nell'allegato.

## Avviso di cambiamento di indirizzo

In primavera l'UC traslocherà. **A partire da giugno 2020** il suo indirizzo sarà il seguente:

Ufficio per i comuni  
Rosenweg 4  
7001 Coira

I numeri di telefono e gli indirizzi e-mail rimangono invariati.

## Finanzstatistik der Bündner Gemeinden, Finanzkennzahlen 2018

Gemeinde HRM2	Einwohner	Steuerfuss	Selbstfinanzierung / Einwohner in Franken	Selbstfinanzierungsgrad in %	Selbstfinanzierungsanteil in %	Kapitaldienstanteil in %	Zinsbelastungsanteil in %	Bruttoverschuldungsanteil in %	Investitionsanteil in %	Nettoschuld (+) -vermögen (-) / Einwohner in Franken
Anderer	908	90.000	272	16.69	2.49	4.86	1.88	133.10	16.07	5'822
Arosa	3'131	90.000	823	33.74	7.51	10.54	0.18	83.86	28.98	-3'293
Avers	168	110.000	1'786	81.00	12.08	7.67	0.69	130.92	17.84	608
Bergün Filisur	905	130.000	11'838		62.46	31.45	0.61	79.88	8.53	-7'536
Bever	616	80.000	811	70.97	9.60	1.51	-0.45	75.51	37.21	-13'979
Bonaduz	3'331	88.000	1'937		27.93	3.78	0.01	13.90	0.00	-8'118
Bregaglia	1'544	90.000	2'630	87.14	18.16	15.50	0.08	29.82	23.31	-9'184
Breil/Brigels	1'757	100.000	4'041	264.05	39.43	3.26	0.06	42.97	26.00	-9'816
Brusio	1'113	85.000	2'040	174.66	21.49	9.79	-1.00	50.74	19.51	-674
Buseno	87	100.000	3'314		32.50	3.01	0.36	93.77	18.05	-12'522
Calanca	199	90.000	1'933	34.72	24.49	9.51	-0.09	35.88	59.22	-16'961
Cama	560	80.000	1'089		17.78	8.76	0.09	130.16	8.00	442
Castaneda	275	95.000	766	85.79	16.71	0.11	-0.13	0.84	18.96	-7'997
Casti-Wergenstein	56	120.000	3'027		28.94	0.53	0.53	85.84	0.00	-3'123
Cazis	2'228	120.000	620	78.64	11.34	11.08	0.24	58.45	22.17	-3'269
Celerina/Schlarigna	1'502	50.000	1'681	88.10	12.65	8.61	-0.20	11.62	15.09	-50'270
Chur	35'378	88.000	1'255	187.97	17.94	6.86	0.60	86.36	12.78	-9'636
Churwalden	1'949	90.000	11	0.69	0.15	0.77	-2.49	88.02	23.27	-5'893
Conters i.P.	226	70.000	427		6.15	10.47	-0.88	15.75	0.00	-19'226
Davos	10'899	103.000	2'433	123.18	24.19	16.72	1.35	111.18	28.05	-8'166
Disentis/Mustér	2'080	120.000	845	50.94	12.17	2.53	0.55	97.10	28.04	1'174
Domat/Ems	8'038	87.000	676	72.92	15.49	9.67	-0.07	18.44	28.21	-5'079
Domleschg	2'067	110.000	320	33.86	6.07	3.29	-0.10	20.69	20.62	-5'866
Donat	202	120.000	232		3.28	4.52	0.12	22.50	0.46	-8'779
Falera	615	75.000	1'746	69.34	17.82	10.61	-0.15	15.58	27.01	-14'052
Felsberg	2'622	95.000	410	71.21	10.10	9.40	0.81	94.56	16.03	812
Ferrera	75	70.000	4'609	81.51	11.36	1.57	1.03	140.92	14.20	-14'605
Fideris	608	110.000	1'197	120.79	24.35	1.96	0.92	76.08	30.27	-3'033
Fläsch	799	70.000	991	60.83	20.24	4.22	-0.10	31.41	36.76	-8'643
Flerden	248	120.000	-136		-2.44	4.67	0.10	24.42	1.21	-14'424
Flims	2'836	90.000	2'434	177.55	21.30	1.58	0.10	30.66	16.15	-11'522
Furna	221	130.000	1'108	385.42	12.14	2.72	-0.01	7.44	31.35	-11'377
Fürstenaun	353	100.000	14		0.34	4.15	0.33	88.26	7.33	-7'155
Grono	1'378	100.000	1'109		20.72	18.39	0.80	139.42	19.36	687
Grüsch	2'076	90.000	673	356.18	14.71	10.68	0.23	125.12	15.58	-722
Haldenstein	1'033	95.000	654	72.24	13.00	1.59	0.46	60.54	22.30	-7'184
Ilanz/Glion	4'756	100.000	601	81.72	9.21	2.14	-0.24	73.24	23.57	-3'030
Jenaz	1'146	100.000	479	95.81	12.30	4.90	0.25	40.74	13.91	-2'432
Jenins	886	93.000	965	85.79	20.07	2.57	0.16	80.26	31.97	-2'268
Klosters-Serneus	4'451	90.200	2'474	58.93	24.63	31.32	0.17	52.54	45.50	-8'903
Küblis	853	110.000	872	156.56	17.13	7.60	-0.11	10.41	15.89	-6'670
La Punt-Chamues-ch	686	77.500	1'751	72.10	13.54	0.13	-0.56	2.54	21.81	-58'530
Laax	1'858	50.000	2'438	47.32	27.76	0.73	-0.45	4.02	49.53	-21'170
Landquart	8'889	95.000	824	89.28	18.32	9.22	1.17	102.52	20.54	-1'318
Lantsch/Lenz	535	90.000	4'522	150.84	34.23	1.97	0.92	104.93	34.43	-9'039
Lohn	46	130.000	1'610		15.05	9.34	0.44	69.39	0.00	-17'675
Lostallo	792	90.000	1'621	67.93	32.36	11.06	0.01	95.26	50.04	2'227
Lumnezia	2'026	105.000	1'754	91.37	23.16	7.27	-0.01	23.20	30.07	-11'518
Luzern	1'582	85.000	486	83.73	8.70	6.38	-0.04	37.22	21.39	-7'796
Madulain	210	85.000	3'504	268.42	21.49	24.87	0.08	36.45	9.87	-39'326
Maienfeld	2'945	77.000	830	133.71	16.07	3.66	0.04	58.26	18.31	-8'098
Maladers	519	110.000	553	67.02	10.45	9.33	-0.14	171.16	17.83	3'174
Malans	2'379	75.000	862	129.18	19.00	1.57	-0.42	21.33	28.19	-11'431
Masein	488	120.000	757	26.95	15.82	7.05	-0.05	43.54	43.98	-2'399
Mathon	51	100.000	3'053		23.57	15.57	-0.03	9.02	0.00	-37'608
Medel (Lucmagn)	362	70.000	1'622		15.76	0.36	-0.04	13.54	3.44	-11'217
Mesocco	1'347	87.000	1'247	148.86	12.26	10.29	1.88	197.29	14.89	3'842
Obersaxen Mundaun	1'188	100.000	2'073	100.68	21.01	7.70	-0.05	14.34	33.38	-9'980
Pontresina	2'162	85.000	2'857	63.57	23.01	10.58	0.05	37.08	33.51	-12'657
Poschiavo	3'516	95.000	962	127.07	13.36	5.96	-0.18	59.71	16.72	507
Rhätzüns	1'496	110.000	462	59.92	9.45	2.48	-0.09	101.60	23.45	-211
Rongellen	53	30.000	1'245		11.23	6.38	-0.14	22.55	6.03	-32'104
Rossa	148	80.000	3'150	119.19	37.98	43.17	0.50	98.02	58.32	-1'600
Rothenbrunnen	299	100.000	1'706	429.64	31.47	18.00	0.42	128.45	12.19	-11'837
Roveredo	2'520	105.000	597	46.46	13.19	9.42	0.81	151.02	33.43	662
Safiental	901	105.000	963	152.06	9.34	9.91	1.03	104.33	21.11	2'626
Sagogn	719	112.000	796	75.95	15.17	4.78	1.05	120.78	23.66	-4'978
Samedan	2'924	95.000	1'877	460.35	23.95	21.56	0.82	151.84	9.35	667
Samnaun	767	100.000	2'421	145.43	11.54	8.84	1.02	169.71	15.17	-4'931
San Vittore	832	90.000	1'249	247.48	25.62	4.18	0.00	39.97	20.95	-7'415
S-chanf	690	65.000	3'711	74.36	23.95	32.24	0.12	55.26	35.04	-2'978
Scharans	789	100.000	1'577		17.44	12.88	-0.02	10.18	0.00	-10'122
Schiers	2'679	120.000	1'042	123.39	19.99	19.12	0.04	127.03	21.24	-659
Schluein	648	85.000	1'400	254.77	29.41	1.22	-0.11	15.05	26.01	-23'815
Schmitten	234	100.000	1'538	333.98	16.38	8.77	0.24	16.89	6.48	-6'913

## Finanzstatistik der Bündner Gemeinden, Finanzkennzahlen 2018

Gemeinde HRM2	Einwohner	Steuerfuss	Selbstfinanzierung / Einwohner in Franken	Selbstfinanzierungsgrad in %	Selbstfinanzierungsanteil in %	Kapitaldienstanteil in %	Zinsbelastungsanteil in %	Bruttoverschuldungsanteil in %	Investitionsanteil in %	Nettoschuld (+) -vermögen (-) / Einwohner in Franken
Scuol	4'591	100.000	1'727	101.00	17.79	15.55	0.55	64.00	21.42	-3'439
Seewis i.P.	1'342	110.000	918	167.35	18.08	5.71	0.14	40.07	18.45	-7'452
Sils i.D.	943	110.000	163	75.51	2.93	2.65	-0.20	17.79	7.56	-2'857
Sils i.E./Segl	700	80.000	7'846	346.56	37.49	22.65	0.07	20.48	16.19	-26'835
Silvaplana	1'111	67.000	4'839	65.64	23.01	13.28	-0.35	14.44	35.25	-18'182
Soazza	319	60.000	1'907	266.62	22.38	13.89	0.38	142.51	24.56	4'798
St. Moritz	4'928	60.000	3'271	88.82	19.84	22.30	-0.13	10.93	27.39	-10'391
Sta. Maria i.C.	109	110.000	3'240	70.10	36.47	2.75	0.87	131.14	45.34	-6'048
Sufers	144	75.000	1'513	137.38	12.58	9.56	1.71	179.28	10.52	5'849
Sumvitg	1'158	105.000	1'191	68.93	16.67	6.87	1.59	79.20	36.90	-834
Surses	2'356	100.000	3'298	213.47	23.98	12.33	0.33	33.48	19.03	-16'594
Tamins	1'217	100.000	640		12.99	7.74	0.62	76.01	6.81	-3'049
Thusis	3'217	115.000	586	33.51	7.20	7.10	1.21	109.98	19.93	613
Trimmis	3'304	90.000	264	88.17	6.86	2.30	0.13	66.12	20.47	-1'855
Trin	1'430	100.000	769	37.08	14.65	13.50	0.52	139.76	42.72	-633
Trun	1'170	105.000	1'014	59.22	16.27	5.16	0.86	110.13	36.80	1'141
Tschappina	130	100.000	-126		-1.90	13.52	0.02	14.58	13.57	-15'082
Tschierschen-Praden	305	120.000	1'264	346.31	10.95	3.09	-0.05	12.23	10.48	-14'706
Tujetsch	1'238	95.000	1'748	244.85	18.10	3.66	0.21	59.04	12.98	-5'094
Untervaz	2'521	95.000	2'189	2'639.53	28.48	5.59	0.51	56.06	5.33	-5'718
Urmein	154	50.000	510	13.10	11.68	19.04	-0.19	96.25	52.97	-21'537
Val Müstair	1'460	120.000	521	251.62	6.39	5.50	-0.08	58.23	13.86	-6'604
Vals	1'007	100.000	1'941	175.15	22.97	12.24	0.41	193.42	34.88	4'927
Valsot	855	95.000	2'719	101.35	21.24	3.77	0.05	21.71	28.18	-8'184
Vaz/Observaz	2'780	70.000	3'216	141.75	18.53	4.31	0.57	41.66	18.89	-8'674
Zernez	1'527	84.000	1'658	115.80	14.92	7.82	0.08	129.49	22.60	140
Zillis-Reischen	401	70.000	2'025	190.86	17.73	10.19	1.66	153.31	12.63	-3'612
Zizers	3'434	90.000	589	471.86	14.09	10.50	-0.09	7.43	9.92	-4'951
Zuoz	1'186	85.000	1'581	47.88	15.44	28.97	-0.17	78.05	35.62	-1'772
Kanton GR HRM2 (104 Gemeinden)	196'492	93.545	1'495	115.24	18.84	10.52	0.36	68.93	22.78	-6'707
		Max	11'838	2'639.53	62.46	43.17	1.88	197.29	59.22	5'849
		Min	-136	0.69	-2.44	0.11	-2.49	0.84	0.00	-58'530

Gemeinde HRM1	Einwohner	Steuerfuss	Selbstfinanzierung / Einwohner in Franken	Selbstfinanzierungsgrad in %	Selbstfinanzierungsanteil in %	Kapitaldienstanteil in %	Zinsbelastungsanteil in %	Bruttoverschuldungsanteil in %	Investitionsanteil in %	Nettovermögen (+) -schuld (-) / Einwohner in Franken
Albula/Alvra	1'310	100.000	1'210	56.61	12.03	2.11	-3.98	33.10	28.25	7'628
Hinterrhein	61	75.000	-1'732	-41.15	-19.23	12.71	-3.73	94.29	31.62	14'326
Nufenen	139	105.000	-381	-24.23	-3.45	10.00	-2.43	144.68	22.14	3'733
Splügen	377	100.000	1'614	44.53	15.11	0.51	-4.53	131.51	30.08	3'288
Kanton GR HRM1 (4 Gemeinden)	1'887	95.000	1'079	43.84	10.55	2.70	-3.96	64.26	28.24	6'691
		Max	1'614	56.61	15.11	12.71	-2.43	144.68	31.62	14'326
		Min	-1'732	-41.15	-19.23	0.51	-4.53	33.10	22.14	3'288

Kanton GR (108 Gemeinden)	198'379	93.599
---------------------------	---------	--------



13.12.2019

## Breve commento della direzione dell'APMA

### Rilascio di certificati di capacità civile

---

#### 1. Situazione giuridica

Il Codice civile svizzero (CC; RS 210) definisce come segue l'esercizio dei diritti civili: Chi è maggiorenne e capace di discernimento ha l'esercizio dei diritti civili (art. 13 CC). È maggiorenne chi ha compiuto gli anni 18 (art. 14 CC). È capace di discernimento, nel senso di questa legge, qualunque persona che non sia priva della capacità di agire ragionevolmente per effetto della sua età infantile o di disabilità mentale, turba psichica, ebbrezza o stato consimile (art. 16 CC).

Con questa disciplina la legge ritiene che chi ha almeno 18 anni dispone di esperienza e maturità sufficienti per valutare le conseguenze del suo agire, per formulare in modo autonomo giudizi di valore e per formare prospettive per il futuro. Il CC definisce il presupposto soggettivo per la capacità di discernimento innanzitutto con la capacità di agire ragionevolmente (cfr. DTF 124 III 5). Inoltre l'art. 16 CC elenca degli stati che possono escludere la capacità di discernimento: età infantile, disabilità mentale, turba psichica, ebbrezza o stati simili. Sono necessarie la capacità di giudizio intellettuale e di valutazione razionale, di pensare e di formarsi un'opinione. Si tratta della capacità di valutare correttamente la situazione concreta. Essa non è data nel caso di una persona che, a seguito di uno degli stati menzionati nella legge, non è in grado di farsi un'idea ragionevole riguardo alle conseguenze giuridiche del proprio comportamento (Basler Kommentar BSK-Bigler-Eggenberger/Fankhauser ZGB 16 N 7, con rimando a DTF 77 II 97).

Con questa doppia negazione nell'art. 16 CC viene stabilito che la capacità di discernimento costituisce la regola per una persona maggiorenne. Risulta quindi incapace di discernimento una persona che per via della sua età o a seguito di una disabilità mentale non è in grado di difendersi dagli influssi di terze persone o di far valere la propria determinazione di volontà nei confronti di queste ultime (DTF 127 I 6; 124 III 5; 117 II 231; 77 II 97), nonché una persona che non è più in grado di controllare il proprio comportamento con l'intelletto, ad esempio a seguito di abuso di alcol o droghe (DTF 104 II 184 consid. 2; 102 II 363 consid. 4). In relazione alla sussistenza della capacità di discernimento si parla addirittura di presunzione legale (TF, sentenza 5C. 193/2004 del 7 gennaio 2005). In altre parole questo significa che la legge presume in linea di principio che una persona adulta sia capace di discernimento. Chi afferma il contrario, deve dimostrarlo.

#### 2. Competenza dell'APMA per l'attestazione dell'esercizio dei diritti civili

Un'attestazione del fatto che riguardo a una persona maggiorenne, ossia a una persona che ha compiuto 18 anni, non sussistono motivi che ne limitano l'esercizio dei diritti civili può essere rilasciata in linea di principio soltanto dall'Autorità di protezione dei minori e degli adulti APMA. L'APMA competente (la competenza dell'APMA si determina in base al domicilio della persona interessata) può accertare e quindi attestare che riguardo a una persona non sono in corso misure le quali hanno effetti restrittivi sull'esercizio dei diritti civili. Anche nel caso in cui sussista una tale misura, solo l'APMA può attestare quali settori di azione o di vita sono interessati. L'informazione che l'ufficio dello stato civile può ottenere riguardo

all'esistenza di una curatela generale e all'esercizio dei diritti civili da parte della persona interessata a ciò correlato trova anch'essa la sua origine presso l'APMA.

### **3. Raccomandazione**

La direzione dell'APMA dei Grigioni raccomanda ai comuni e alle altre autorità o uffici che si vedono confrontati con richieste relative all'esercizio dei diritti civili di rinviare all'APMA competente per territorio.

Ad esempio l'amministrazione comunale di Maienfeld può rinviare all'APMA:

[http://www.maienfeld.ch/de/verwaltung/dienstleistungen/welcome.php?dienst\\_id=13741](http://www.maienfeld.ch/de/verwaltung/dienstleistungen/welcome.php?dienst_id=13741)

Competenza per territorio disponibile su: [www.kesb.gr.ch](http://www.kesb.gr.ch)

#### **Per la direzione dell'APMA**

Giusep Defuns, presidente



Stadtgartenweg 11, 7001 Coira  
Tel. 081 257 36 14 / Fax 081 257 21 60  
info@bvfd.gr.ch  
www.bvfd.gr.ch

11 febbraio 2020

## **Avvertenza del DCTF riguardo alla scelta della procedura in caso di concorsi di progettazione**

Nel quadro della sua attività di informazione e consulenza svolta nel recente passato, il Dipartimento costruzioni, trasporti e foreste DCTF, il quale è competente per l'esecuzione uniforme delle prescrizioni in materia di appalti pubblici, è stato a più riprese reso attento al fatto che, in caso di progetti di costruzione comunali di ampia portata, per le prestazioni di architettura sono state scelte probabilmente procedure di appalto troppo basse (procedura per incarico diretto o procedura a invito al posto della messa a pubblico concorso). In fin dei conti ciò permetteva al comune di determinare in via definitiva la cerchia degli offerenti e di privilegiare studi di progettazione locali. Conscio del fatto che in caso di commesse di prestazioni di servizio più complesse il valore della commessa non può sempre essere stimato con precisione, per via dell'entità considerevole dei singoli progetti il DCTF si vede ciononostante indotto a sensibilizzare i comuni riguardo a questo tema e ai rischi giuridici e finanziari a esso associati. In occasione della formazione relativa agli appalti pubblici organizzata dal Cantone lo scorso novembre e destinata ai comuni, il DCTF ha richiamato l'attenzione dei partecipanti su questo tema.

### **1. Classificazione dei concorsi nel diritto cantonale in materia di appalti pubblici**

I concorsi rivestono un ruolo importante all'interno degli appalti pubblici. Al committente essi servono principalmente per giudicare e valutare un vasto spettro di proposte di soluzione nel settore dell'architettura o dell'ingegneria. Oltre che in relazione all'architettura e all'ingegneria, i concorsi sono possibili anche in altri settori (ad es. realizzazione di un sistema informatico complesso o concezione di uno spazio urbano). I concorsi forniscono sovente buone basi decisionali per la realizzazione di progetti complessi di grandi dimensioni oppure per il conferimento a imprese di progettazione o a imprese generali di commesse per le quali è ipotizzabile una grande varietà di soluzioni. Sovente i contributi dei partecipanti ai concorsi contengono anche elementi tecnici o strutturali di nuovo tipo. Il concorso può perciò anche favorire le innovazioni.

I concorsi di progettazione e i concorsi per prestazioni globali non rappresentano tipi di procedura a sé stanti, bensì sono da considerare piuttosto quali particolari sottotipi dei tipi di procedura (procedura per incarico diretto, procedura a invito, pubblico concorso, procedura selettiva) definiti nell'art. 13 cpv. 1 della legge cantonale sugli appalti pubblici (Lap; CSC 803.300). Di conseguenza le direttive e i principi della legislazione in materia di appalti pubblici trovano applicazione anche quando un committente che svolge un concorso di progettazione o un concorso per prestazioni globali fa riferimento a disposizioni tecniche emanate da associazioni professionali (ad es. norme SIA). Se sono raggiunti i corrispondenti valori soglia occorre quindi seguire le procedure prescritte dalla legge. Ad esempio, conformemente all'art. 14 Lap, un committente pubblico può acquistare prestazioni di servizio fino a 150 000 franchi nel quadro di una procedura per incarico diretto, fino a un valore della commessa di 250 000 franchi deve essere scelta almeno la procedura a invito e oltre



250 000 franchi deve essere scelto il pubblico concorso o la procedura selettiva. Nel calcolo del valore della commessa viene considerato ogni tipo di indennizzo a favore dell'offerente che si intende incaricare, ad eccezione dell'imposta sul valore aggiunto.

Questi valori soglia per commesse di prestazioni di servizio non sono stati modificati nel quadro dei lavori di revisione per il nuovo Concordato intercantonale sugli appalti pubblici (CIAP) e rimarranno dunque validi anche in caso di adesione del Cantone dei Grigioni al nuovo concordato.

La legge non prevede l'obbligo di svolgere concorsi di progettazione. Le prestazioni di progettazione possono essere acquistate anche nel quadro di una procedura di aggiudicazione "convenzionale". Come esposto sopra, le procedure a concorso producono però sovente un valore aggiunto qualitativo nel processo decisionale e si dimostrano essere un incentivo all'innovazione. Inoltre sono state e sono tuttora di grande importanza per lo sviluppo della cultura edilizia nei Grigioni.

## **2. Rischi associati alla scelta errata della procedura**

La scelta di un tipo di procedura troppo basso (ad es. procedura a invito anziché pubblico concorso) per l'acquisto di prestazioni di progettazione oppure per altri appalti pubblici è problematica da diversi punti di vista per un committente pubblico, il quale deve attenersi al principio di legalità. Oltre al fatto che in questo modo un offerente non invitato non potrebbe presentare soluzioni innovative e forse più vantaggiose, sussistono considerevoli rischi di natura giuridica e anche finanziaria. Ad esempio potenziali partecipanti al mercato che non sono stati interpellati potrebbero censurare la presunta scelta errata della procedura dinanzi al Tribunale amministrativo grigionese e chiedere una nuova pubblicazione secondo una procedura superiore. Anche la Commissione federale della concorrenza (COMCO), in virtù del diritto di ricorso dell'autorità concessore dalla legge federale sul mercato interno, è legittimata a interporre ricorso presso il Tribunale amministrativo cantonale contro un singolo appalto di un comune. Qualora il tribunale adito dovesse accogliere il ricorso e disporre lo svolgimento di una nuova procedura di aggiudicazione, a seconda dei casi le conseguenze per il committente pubblico interessato potrebbero essere costituite da un sostanziale aumento dei costi o da una perdita di tempo considerevole e fastidiosa per i responsabili del progetto. Inoltre l'accertamento in giudizio dell'illiceità della procedura d'appalto potrebbe comportare un rischio da non sottovalutare per la reputazione dell'Amministrazione comunale (accusa di "nepotismo").

## **3. Raccomandazioni per i comuni**

Per via delle direttive risultanti dal diritto in materia di appalti pubblici e dei rischi individuabili, si raccomanda ai comuni di rispettare i valori soglia determinanti previsti dalla legislazione cantonale in materia di appalti pubblici anche in caso di commesse di prestazioni di servizio e in particolare per l'acquisto di prestazioni di progettazione. Qualora in relazione a un progetto d'appalto concreto dovessero sussistere dubbi riguardo al rispetto del valore soglia rilevante a seguito dell'entità delle prestazioni attese o delle stime dei costi richieste, deve essere scelta una procedura superiore.

In caso di dubbi in relazione al diritto in materia di appalti pubblici, i committenti pubblici possono rivolgersi al servizio specializzato in materia di appalti del DCTF (tel. 081 257 36 18 oppure [orlando.nigg@bvfd.gr.ch](mailto:orlando.nigg@bvfd.gr.ch)). Inoltre anche il manuale per gli appalti pubblici pubblicato sul sito web del DCTF contiene risposte semplici alle domande più comuni relative agli appalti nonché degli esempi.

Ulteriori informazioni sugli appalti pubblici si trovano su [www.bvfd.gr.ch](http://www.bvfd.gr.ch).